

CESS[®]

ELASTIC

Microsryctalline Comedo
Suction Beauty Device

User's manual



Прибор
для вакуумной чистки
и микродермабразии лица
Инструкция по эксплуатации

Article/Артикул: GESS-630

German Trademark

Factory/Завод-изготовитель:

GESS International Trading (Shanghai) Co., LTD

Address/Адрес:

Room 601, building B, No.2163, Wanyuan road,

Minhang district, Shanghai, China 201103, Китай

Authorized organization by the manufacturer in Europe:

GESS MARKET OÜ

Reg.code: 12706981; VAT No.: EE101758947

Forelli 11, 10621 Tallinn, Estonia

Phone: +372 5349 0357

info@gess365.com

Организация, уполномоченная производителем в России:

ООО «Бизнес Сервис», 193318, Санкт-Петербург,

ул. Ворошилова. д. 2, оф. 814, тел.: +7 (812) 326-28-65

Дату изготовления смотри на упаковке

Гарантийный срок: 1 год

Срок службы: 3 года

Соответствует требованиям: TPТС 020/2011, 004/2011

Product is not intended for medical use.

Изделие не предназначено для применения в медицинских целях.

Made in PRC

Thank you for buying vacuum cleaning and microdermabrasion device «**ELASTIC**»!

Please read the instruction manual. After reading keep the manual in a good state for further reference if required. Pay particular attention to the section marked «Safety precautions».

Compliance with the recommendations specified in the instruction manual will enable you to enjoy device for a long time.

Note: We reserve the right to modify design and make changes to the description of our products. Changes may be made without notice, in regards to the colors and components of the device.

Please keep the instruction manual in a good state for further reference if required.

CONTENTS

Description and intention to use.....	3
Safety precautions	4
Circuit	4
Description of procedures	5
Types of nozzles and how to use them	6
Tips	8
Maintenance	8
To start the procedures	9
Skin care after procedure	11
Storage and service	12
Troubleshooting	12
Completeset	12
Technical specifications	12

DESCRIPTION AND INTENTION TO USE

German device 2 in 1 «Elastic» by GESS is intended to be used for face vacuum cleaning and dermabrasion at home.

Microcrystalline beauty device«Elastic» is used for:

- Rhytide effacement;
- Acne removing;
- Age spots removing;
- Lifting;
- Pores cleansing and blackheads removing.

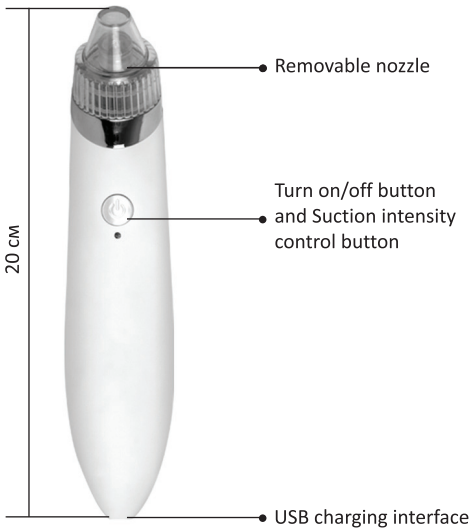
Microcrystalline nozzle and vacuum machine exfoliate dead skin cells, clean pores, even out skin tone, immediately rejuvenate and soften skin in result. This technology is not invasive and irritant, it uses the degree of roughness on probe to control the degree of exfoliation.

Also, 4 probes have 4 different effects: exfoliation, skin firming, pore cleansing and comedo suction.

Your professional home SPA Skin care expert.

SAFETY PRECAUTIONS

1. Please dry your hand before using the device, or the water may get into the device from its air exit hole, which will damage to the device;
2. Before using it, please make sure the sponge has put into the filter cup, and the sponge must be dry, or the liquid will damage to the device;
3. Please don't wash the device;
4. This product is not for people who disable on physical, sensory or mental or lack of experience or knowledge(including children);
5. This product is not suitable for body parts which had have cosmetic or rhinoplasty operation;
6. Pregnant women should not use the device.
7. People with heart diseases should not use the device.

CIRCUIT

DESCRIPTION OF PROCEDURES

Pores cleansing

Device cleans pores, removes acne and blackheads, refreshes skin and returns skin vibrancy. The procedure is pain free, the result is great.

Face vacuum massage

1. Using vacuum suction to massage your skin gently, which can accelerate the circulation of blood and lymph, promote metabolism, make skin more stretch and make skin come back white and smooth;
2. Accelerate epidermis cells refresh, strengthen skin's immunity and resistance of ultraviolet radiation, reduce epidermal pigmentation and inhibit melanin production for a flawless, mono-chromatic appearance;
3. Stimulate the growing of textile fiber metrocyte, produces the massive high quality tension collagenous fibre continuously, helps the flesh tightly, willowy.
4. Improve the micro-circulation of skin, promote metabolism of melanin, which can control melanin forming.

Microdermabrasion

With the help of vacuum device directs crystals onto skin surface.

With microcrystalline nozzle device softly exfoliates and deeply cleans skin, immediately activating. Device removes blackheads and dead skin cells, increases blood circulation; skin cells rejuvenate, skin becomes soft and young.

As any other pilling, microdermabrasion starts skin refreshing, stimulates collagen and elastene production, and after several procedures you can see significant rejuvenation effect.

TYPES OF NOZZLES AND HOW TO USE THEM

MICROCRYSTALLINE NOZZLE

Microdermabrasion

The probe with microcrystalline particle has large surface area and with high adsorption. In the condition of not hurting skin, this probe can massage and exfoliate skin.

Using area:

Any area on face except around the eyes, and the area has wrinkle and rough issue is suitable to use, such as, elbow, knee and ankle.



ROUND NOZZLE WITH BIG DIAMETER

Comedo suction, skin tightening

Big size circular form probe has the characteristic of strong suction. For grease particles, Blackhead have a significant result. Unique mechanism to attract vacuum pressure, massage the skin by micro-lift, effect on the underlying skin deeply. Stimulate micro-circulation operation, promote blood and lymphatic circulation, let the skin rejuvenate again.

Using area:

Any area on face except around the eyes;



ROUND NOZZLE WITH SMALL DIAMETER

Cleansing pore

Small size circular form probe's suction is weaker, aim the round hole at the location of the blackhead, acne to remove them. If the skin get hurt or swollen, not recommend to use it. And if the blackhead in the pore deeply, use the big size probe is better. This small size probe suitable for sensitive skin.

Using area:

Can be used on sensitive area like around the eyes, any other area of face is also suitable;



**OVAL NOZZLE****Fine lines tightening**

Special oval probe is designed to have micro pulling massage for the canthus, a la nasi, the corner of mouth and other areas where easy to have fine lines, special parts difficult to care, effect to innerskin deeply, stimulate the micro circulation to operate, prevent the the growing of wrinkle.

Using area:

Can be used on sensitive area like around the eyes, any other area of face is also suitable.

TIPS



1. Tightening nozzle (Round nozzle with big diameter) shapes and lifts skin, that is why it is not recommended to use it if skin is hurt or irritated.
2. The probe with microcrystalline particle need to be used according to your skin, once a week for the dry skin, twice for the oily skin, within 5 minutes everytime.
3. Please don't press the probe firmly on your skin, the machine has strong suction.
4. Afterskin care, the skin may feel a little tingling and flushed because of blood circulation, it is normal and it will fade away within 30 minutes.
5. Please pay more attention on moisturizing and sun care afterskin care.
6. Please do not use scrub cream or exfoliator before or after skin care.

MAINTENANCE

Charging:

- To charge the device use only original adapter, that is packed with the device.
- Do not use the device while charging.
- During charging, the red light is on when the device is fully charged, the indicator turns green. Total charging time is 1.5 hours.
- The device is discharging without operating while long storage. In this case it is recommended to charge the device at least once a month.

Attention! Do not use the device without a break for more than 30 minutes to avoid overheat. Cool down the device during 15 minutes between procedures.

TO START THE PROCEDURES

Remove makeup and dry face before conducting procedures.
! Conduct procedures with steamed skin.

Step 1.

Apply special opening pores gel by GESS onto problem skin zones. Leave it for 10 minutes.

The gel helps to steam face and open pores before cleansing procedure to remove easily black and white spots effectively.

Active substances: butyleneglycol, trehalose, allantoin, winterbloom essence, camomile, chrysanthemum essence.

Attention! Slight discomfort may occur; it is normal reaction. Do not leave the gel longer than for 15 minutes.

**Step 2.**

Take vacuum cleaner «ELASTIC» and start procedure (see detailed description below).

**Step 3.**

Wash your face after procedure and apply **special narrowing pores gel by GESS**, leave it until full taking in.

Gel tightens pores and eliminates shine, moisturizes and gives the skin a healthy appearance, making it soft, smooth and well-groomed.

Active substances: winterbloom essence, royal jelly essence, camomile, brown kelp “mozuku”, hyaluronic acid, allantoin.

**Detailed description:****• Cleansing pore**

1. Change to bigsize or small size circular form probe(accordingto your skin's affordability);
2. Aim the round hole at the location of the blackhead, acne to remove them, the levels can be changed accordingto your need;

Method:

- when removing black heads, the pore can move on that area slowly and frequently, but don't moving back and forth, please move it to one direction;
- for acne, please pull away the machine once it suctioned.

• Pilling and microdermabrasion.

1. Fix microcrystalline nozzle;
2. Start from your chin, move the device from the bottom up;
3. Use on cheek and move it from inside to outside;
4. Use on forehead area and move it from the middle to both sides;
5. Use on T-area and move from the bottom up.

• Rhytide effacement and lifting

1. Fix round nozzle with big diameter;
2. Start from your chin, move the device from the bottom up;
3. Use on cheek and move it from inside to outside;
4. Use on forehead area and move it from the middle to both sides;
5. Use on T-area and move from the bottom up.

• Fine lines tightening

Fix oval nozzle, use the device for the canthus, a la nasi, the corner of mouth and other areas with wrinkles. Change the intensity according to your needs.

How to use:

Vacuum massage of these areas tighten fine lines; drag out skin with the device again and again, gently and quickly, to reach deep effect, improve blood circulation and prevent new wrinkles.



SKIN CARE AFTER PROCEDURE

- Use special skin care product to narrow pores.
- Use moisturizing and soothing face masks after microdermabrasion.

Attention! Please, do not massage one zone for more than 30 seconds, it can cause the edema. If it's already happened, immediately stop using the device.

STORAGE AND SERVICE

Store in a dry place. Keep away from open flame and high temperatures. To remove contaminations, wipe the device with a soft cloth.

Cleaning of nozzles: disconnect nozzles after procedure and wash it with warm water.

TROUBLESHOOTING

Trouble	Possible reason	Troubleshooting
Device cannot be turned on	Battery is exhausted	Please, connect the charger
	Device is broken	Unplug the device and call Service Center
Device works slow	Battery is exhausted	Please, connect the charger
Device cannot be turned on	Battery is exhausted	Please, connect the charger

COMPLETESET

1. Comedo Suction Beauty Device – 1
2. Microcrystalline Probe – 1
Oval probe – 1
Small size circular form probe – 1
Big size circular form probe – 1
3. Sponge – 2
4. Silica Gel Ring – 2
5. USB Charging wire – 1; adapter – 1
6. Gel for pores unblocking – 1
7. Gel for pores contraction – 1
8. User's Manual – 1



TECHNICAL SPECIFICATION

Article	GESS-630
Voltage	5V – 1A
Power	0,7
Package size	289 x 209 x 74 mm
Net weight	155 g

Благодарим вас за покупку прибора для вакуумной чистки и микродермабразии «**ELASTIC**»!

Просим вас внимательно прочитать Инструкцию по эксплуатации. После прочтения, сохраняйте инструкцию в хорошем состоянии для возможного обращения к ней в случае необходимости. Особое внимание обратите на раздел «Меры предосторожности». Соблюдение рекомендаций, указанных в Инструкции, позволит вам наслаждаться прибором в течение длительного времени.

Примечание: Мы оставляем за собой право на модификацию дизайна и дополнения к описанию наших продуктов. Изменения могут производиться без предварительного уведомления, это касается цвета и комплектующих изделия.

Пожалуйста, храните инструкцию в надежном месте для возможного обращения к ней в дальнейшем.

СОДЕРЖАНИЕ

Описание и назначение прибора.....	15
Меры предосторожности.....	16
Схема прибора.....	16
Описание процедур для лица.....	17
Насадки и их применение.....	18
Рекомендации.....	20
Работа с прибором.....	20
Начало процедур.....	21
Уход за кожей после процедуры	23
Хранение и уход	23
Информация о мерах при обнаружении неисправности	23
Комплектация	24
Технические характеристики	24

ОПИСАНИЕ И НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Немецкий прибор 2 в 1 «Elastic» от компании GESS предназначен для вакуумной чистки и дермабразии лица в домашних условиях.

Косметологический прибор с микрокристаллами «Elastic» используется для следующих целей:

- разглаживание кожи
- устранение акне
- устранение пигментных пятен
- подтяжка кожи
- очищение пор и удаление черных точек.

С помощью микрокристаллической насадки, в сочетании с вакуумным аппаратом, прибор отшелушивает омертвевшие клетки кожи и устраняет загрязнения пор, выравнивает цвет лица, как результат – мгновенное омоложение и мягкость кожи.

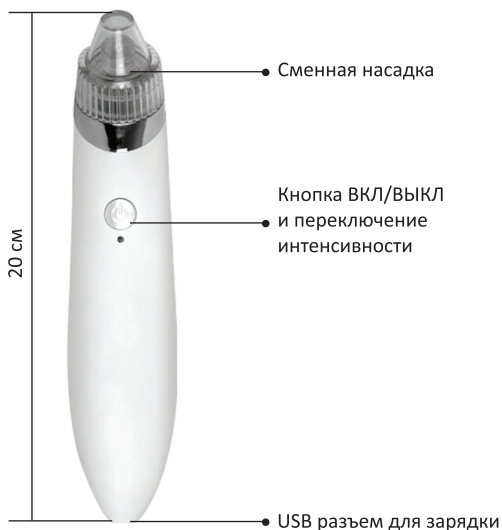
Такая технология не является инвазивной или раздражительной для кожи. В работе прибора используется градация жесткости для контроля степени отшелушивания.

Четыре насадки обеспечивают разные эффекты: отшелушивание, разглаживание кожи, очищение пор и удаление черных точек и акне.

**Ваш профессиональный SPA Эксперт по уходу за кожей
в домашних условиях.**

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Запрещено использовать прибор мокрыми руками; попадание влаги в вентиляционное отверстие прибора может привести к поломке устройства.
2. Перед использованием прибора убедитесь, что спонж находится в чашке фильтра; спонж должен быть абсолютно сухой, влага может привести к поломке устройства.
3. Пожалуйста, не мойте прибор водой.
4. Данный прибор запрещено использовать людям с ограниченными физическими, умственными или чувствительными способностями, а также в случае недостатка опыта или знаний (включая детей).
5. Использование прибора запрещено на тех участках тела или лица, где проводились пластика или ринопластика;
6. Запрещено использование прибора беременными женщинами.
7. Запрещено использование прибора людьми с заболеваниями сердца.

СХЕМА ПРИБОРА

ОПИСАНИЕ ПРОЦЕДУР ДЛЯ ЛИЦА

Очищение пор

Удаляет черные точки и акне, а также различные загрязнения, возвращает коже чистоту, свежесть и сияние. Безболезненная процедура, дающая хороший результат.

Вакуумный массаж лица

1. Ускоряет кровоток и лимфоток, повышает метаболизм, делает кожу более эластичной, возвращает ей белизну и гладкость.
2. Ускоряет обновление клеток кожи, укрепляет иммунитет и сопротивляемость кожи ультрафиолетовому излучению, сокращает кожную пигментацию, препятствует выработке меланина для безупречного цвета кожи.
3. Стимулирует рост тканей метрoцитов, способствует постоянному росту коллагеновых волокон высокого качества, лицо становится упругим и подтянутым.
4. Улучшает микроциркуляцию кожи

Микродермабразия

Прибор направляет кристаллы к поверхности кожи с помощью вакуума. Благодаря кристаллическим частицам насадки прибор мягко отшелушивает и глубоко очищает кожу, мгновенно активизируя процессы в ней. Прибор удаляет черные точки и омертвевшие клетки, очищает поры, а насадка ускоряет кровоток, в следствии чего клетки кожи обновляются, кожа становится гладкой и омолаживается.

Как и любой другой пилинг, микрошлифовка запускает механизм обновления кожного покрова, стимулирует выработку коллагена и эластина, благодаря чему уже после нескольких сеансов достигается выраженный омолаживающий эффект.

НАСАДКИ И ИХ ПРИМЕНЕНИЕ

МИКРОКРИСТАЛЛИЧЕСКАЯ НАСАДКА**Микродермабразия**

Насадка с микрокристаллами имеет широкую площадь покрытия и высокую степень адсорбции. Данная насадка обеспечивает массаж и отшелушивание, при условии, что кожа не повреждена.

Область применения:

Может использоваться на любой зоне лица, кроме участков вокруг глаз; насадку также можно использовать на участках тела, где появились морщины или есть сухая огрубевшая кожа, например, на локтях, коленях, лодыжках.

**КРУГЛАЯ НАСАДКА С БОЛЬШИМ ДИАМЕТРОМ****Удаление черных точек и акне, подтяжка кожи**

Круглая насадка с большим диаметром обеспечивает высокую степень адсорбции и отличный результат в удалении черных точек и различных загрязнений. Уникальный механизм тяги вакуумного давления обеспечивает эффект микролифтинга для более глубокой подтяжки кожи. При помощи данной насадки ускоряется кровоток и лимфоток, кожа снова омолаживается.

Область применения:

Может использоваться на любой зоне лица, кроме участков вокруг глаз.

**КРУГЛАЯ НАСАДКА С МАЛЕНЬКИМ ДИАМЕТРОМ****Очищение пор**

Круглая насадка с маленьким диаметром для чувствительных участков. Обеспечивает низкую степень адсорбции. Необходимо приставить круг насадки целенаправленно к черной точке или акне, чтобы удалить их. Если при этом вы повредили поверхность кожи, рекомендуется прекратить использование прибора. Если черные точки слишком глубоко в порах, рекомендуется использовать насадку с большим диаметром.

Область применения:

Может использоваться для участков с чувствительной кожей, например, вокруг глаз; насадку также можно использовать для любой зоны лица.





ОВАЛЬНАЯ НАСАДКА

Разглаживание мимических морщин

Специальная овальная насадка разработана для подтягивающего массажа кожи вокруг глаз, носа и уголков рта. Она помогает разгладить мимические морщины, простимулировать микроциркуляцию и предотвратить появление новых морщин.

Область применения:

Может использоваться для участков с чувствительной кожей, например, вокруг глаз; насадку также можно использовать для любой зоны лица.

РЕКОМЕНДАЦИИ



1. Подтягивающая насадка (круглая насадка с большим диаметром) производит эффект моделирования и лифтинга, поэтому ее не рекомендуется использовать, если кожа повреждена.
2. Насадка с микрокристаллами должна использоваться в зависимости от типа вашей кожи: один раз в неделю – для сухой кожи, и два раза в неделю – для жирной кожи, в течение 5 минут для каждого типа кожи.
3. Пожалуйста, не прижимайте прибор сильно к коже, вакуумный аппарат производит мощную адсорбцию.
4. После процедуры вы можете чувствовать легкое пощипывание и прилив крови, это совершенно нормально, обусловлено ускорением кровотока и обычно продолжается в течение 30 минут.
5. Уделяйте больше внимания увлажнению и защите кожи от солнечных лучей после процедуры;
6. До и после процедуры не рекомендуется использовать скрабы.

РАБОТА С ПРИБОРОМ

Зарядка:

- Для зарядки используйте оригинальный адаптер, поставляемый в комплекте к прибору.
- Во время зарядки не пользуйтесь прибором.
- Во время зарядки горит красный индикатор, когда прибор полностью зарядится, индикатор загорится зеленым. Время зарядки 1,5 часа.
- Во время длительного хранения прибор будет разряжаться даже без использования. В этом случае необходима подзарядка хотя бы 1 раз в месяц.

Внимание! Не используйте прибор непрерывно более 30 минут во избежании перегрева прибора. Между процедурами дайте ему остыть в течение 15 минут.

НАЧАЛО ПРОЦЕДУР

Перед началом процедур удалите макияж. Вытрите насухо.
! Процедуры проводите на распаренной коже.

Шаг 1.

Нанесите специальный гель для раскрытия пор от GESS

на проблемные зоны. Оставьте на 10 минут.

Гель помогает распарить лицо и открыть поры перед процедурой очищения, что способствует легкому и эффективному удалению черных и белых точек.

Активные ингредиенты: бутиленгликоль, трегалоза, аллантиин, экстракт гаммелиса, ромашка, экстракт хризантемы.

Внимание! Возможно легкое ощущение дискомфорта, это нормальная реакция. Не держите гель дольше 15 минут.

**Шаг 2.**

Возьмите вакуумный очиститель «ELASTIC» и начните процедуры (подробное описание смотрите ниже).

**Шаг 3.**

После процедуры вакуумной чистки умойте лицо и нанесите на кожу **специальный гель от GESS, сужающий поры**, дайте впитаться. Гель сужает поры, устраняет жирный блеск, увлажняет, придает коже здоровый вид, делает ее нежной, гладкой и ухоженной.

Активные ингредиенты: экстракт гаммелиса, экстракт маточного молочка, ромашка, бурая водоросль «мозуку», гиалуроновая кислота, аллантиин.

**Подробное описание:****• Очищение пор**

1. Установите круглую насадку с большим или маленьким диаметром (по типу вашей кожи);
2. Наведите прибор на черную точку или акне, чтобы удалить, меняйте интенсивность в зависимости от вашего желания;

Как делать:

- при удалении черных точек не двигайте прибором взад-вперед, только в одном направлении;
- при удалении акне убирайте прибор от кожи сразу после его удаления.

- **Пиллинг и микродермабразия.**

1. Установите насадку с микрокристаллами;
2. Начните процедуру с подбородка, двигайте прибор снизу вверх;
3. На щеках двигайте прибор от внутреннего края к внешнему контуру;
4. На лбу двигайте прибор от центра к краям;
5. На Т-зоне двигайте прибор снизу вверх

- **Разглаживание и подтяжка кожи**

1. Установите круглую насадку с большим диаметром;
2. Начните процедуру с подбородка, двигайте прибор снизу вверх;
3. На щеках двигайте прибор от внутреннего края к внешнему контуру;
4. На лбу двигайте прибор от центра к краям;
5. На Т-зоне двигайте прибор снизу вверх.

- **Разглаживание мимических морщин**

Установите овальную насадку, используйте прибор на зонах вокруг глаз, носа и губ или там, где есть морщинки. Интенсивность меняйте в зависимости от вашего желания.

Как делать:

Вакуумный массаж таких зон разглаживает мимические морщины, оттягивайте кожу прибором снова и снова, мягко и быстро, так будет достигнут более глубокий эффект, ускорен кровоток и предотвращено появление новых морщин.



УХОД ЗА КОЖЕЙ ПОСЛЕ ПРОЦЕДУРЫ

- По окончании процедуры очищения используйте средство, сужающее поры.
- По окончании процедуры микродермабразии на обработанную область нанесите увлажняющие и успокаивающие маски.

Внимание! пожалуйста, не производите вакуумный массаж одной и той же зоны более 30 секунд, это может спровоцировать отек. Если это уже случилось, немедленно прекратите использование прибора.

УХОД И ХРАНЕНИЕ

Хранить в сухом месте, не держать вблизи открытого огня и при высокой температуре. При загрязнении протереть мягкой тканью.

Очищение насадок: после процедуры отсоедините насадку от прибора и промойте теплой водой.

ИНФОРМАЦИЯ О МЕРАХ ПРИ ОБНАРУЖЕНИИ НЕИСПРАВНОСТИ

Проблема	Возможная причина	Устранение
Прибор не включается	Батарея разряжена	Зарядите устройство
	Прибор неисправен	Отключите прибор от сети и свяжитесь со специалистом сервисного центра
Слабая работа прибора	Батарея разряжена	Зарядите устройство
Прибор внезапно отключился	Батарея разряжена	Зарядите устройство

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Косметологический прибор – 1 шт.
2. Микрокристаллическая насадка – 1 шт.
Овальная насадка – 1 шт.
Круглая насадка с маленьким диаметром – 1 шт.
Круглая насадка с большим диаметром – 1 шт.
3. Спонж – 2 шт.
4. Силикагелевые кружки – 2 шт.
5. USBпровод - 1 шт; адаптер – 1 шт.
6. Гель для раскрытия пор – 1 шт. (30 мл)
7. Гель для сужения пор – 1 шт. (30 мл)
8. Инструкция по эксплуатации – 1 шт.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул	GESS-630
Напряжение, В	5В – 1А
Мощность, Вт	0,7
Размер упаковки, мм	289 x209 x 74
Вес прибора, гр	155

TIPS:

For steaming the skin it is recommended to use Fruit Sauna by «GESS».

Fruit Sauna Steam bath dressed with plain water, but for carrying out of SPA procedures you can optionally use fresh fruits and aromatic oils.

РЕКОМЕНДАЦИИ:

Для распаривания кожи рекомендуем использовать Фруктовую паровую сауну 3 в 1 от GESS «FRUIT SAUNA».

Паровая сауна «Fruit Sauna» заправляется обычной водой, но для проведения SPA процедур можно дополнительно использовать свежие фрукты и ароматические масла.



GESS®



Warranty Maintenance (provided warranty provisions are complied with) includes warranty repair of the items within the warranty period of 1 year or replacing them with equivalent good ones if repairing is impossible.



Гарантийное обслуживание, при соблюдении условий гарантии, подразумевает под собой бесплатный ремонт изделий в течение гарантийного срока в один год, либо их замену на аналогичное в случае невозможности ремонта. Обязательство по гарантийному ремонту берет на себя организация-продавец.

Article/Артикул: GESS-630

www.gessmarket.ru, gessmarket.com

CE EAC